

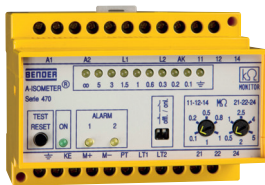
# ISOMETER® IR470LY2-60...

Hlídač izolačního stavu pro neuzemněné AC a 3(N)AC sítě a sítě bez napětí (režim offline)

AC



1



### Vlastnosti

- AC, 3(N)AC IT sítě s jmenovitým napětím 0...793 V, 40...460 Hz
- Možnost monitorování off-line TN, TT a IT sítí 0...793 V
- Rozsah napětí rozšíření pomocí vazebních členů
- Dvě nastavitelné hodnoty reakce v rozsahu 100 kΩ...1 MΩ (ALARM1) a 500 kΩ...5 MΩ (ALARM2)
- Trvalé monitorování stavu připojení
- LED indikace POWER ON, ALARM 1, ALARM 2
- Indikace ALARM 1(2) signalizuje i poruchu připojení a vlastní interní chybu přístroje
- LED bargraf pro indikaci velikosti izolačního odporu
- DIP přepínač pracovních režimů ALARM relé (N/C nebo N/O) a změny režimu OFF-LINE/ON-LINE
- Dvě přepínací ALARM relé (nastavitelné na N/O, N/C)
- Kombinované tlačítko TEST/RESET
- Možnost připojení externího spínání test a reset
- Analogový výstup 0...400 μA pro připojení k externímu kΩ metru
- Zapečetitelný průhledný čelní kryt

### Aplikace

- AC, 3(N)AC sítě bez DC obvodů, budící obvody motorů bez měničů, instalace v budovách, jednoduše elektrické systémy strojů, veřejné rozvody, osvětlovací, chladicí a klimatizační systémy
- Offline sítě jako automatické požární pumpy, pohony záchranných zařízení, lodní jeřáby, pohony ventilů u rozvodných zařízení (voda, plyn, ropa, ...), motorové pohony v instalacích, potápěčské pumpy, pohony pro kotvy, výtahy, atp.

### Normy

ISOMETER® série IR470LY2-60 odpovídá normám DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8), IEC 61557-8, ASTM F 1669M-96 (2007), ASTM F1134-94, ČSN EN 61557-8, STN EN 61557-8.

### Další informace

Pro více informací navštivte webové stránky [www.ghvtrading.cz](http://www.ghvtrading.cz).

### Certifikáty



### Údaje pro objednávku

Napájecí napětí $U_s$		Typ <sup>1)</sup>	Obj. č.
AC	DC		
AC 230 V	–	IR470LY2-60	B91048010
AC 90...132 V <sup>1)</sup>	–	IR470LY2-6013	B91048013
AC 400 V	–	IR470LY2-6015	B91048009
–	9,6...84 V <sup>1)</sup>	IR470LY2-6021	B91048014

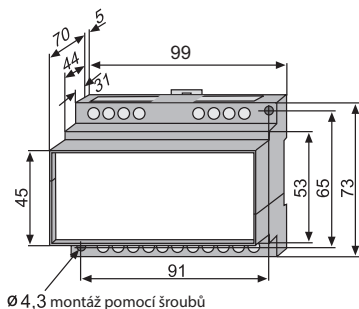
<sup>1)</sup> Další napájecí napětí na dotaz

<sup>1)</sup> Absolutní hodnoty

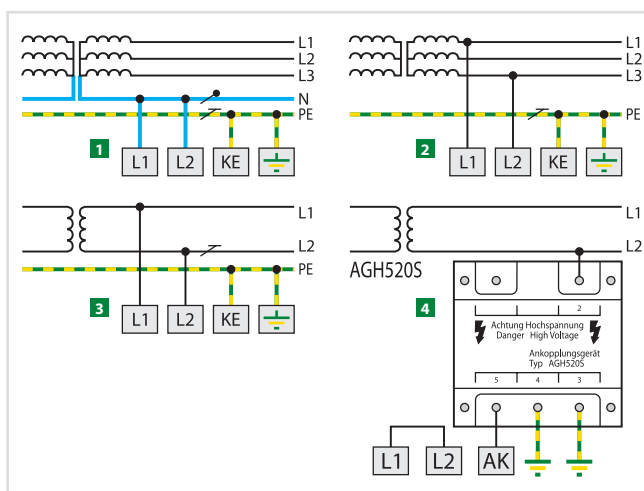
### Vhodné komponenty

Popis	Typ	Obj. č.
Externí analogový kΩ metr	7204-1421	B986700
	9604-1421	B986782
Vazební člen	AGH520S	B913033

### Rozměry (v mm)



### Schéma zapojení



- 1 3NAC síť
- 2 3AC síť
- 3 AC síť
- 4 AC > 690 V s vazebním členem

## Technické údaje

### Izolace podle IEC 60664-1

Jmenovité napětí izolace	AC 630 V
Jmenovité pulzní zkušební napětí/stupeň znečištění	6 kV/3

### Napěťové rozsahy

Jmenovité napětí sítě $U_n$	AC, 3(N)AC 0...793 V
Jmenovitý kmitočet $f_n$	40...460 Hz
Napájecí napětí $U_S$	viz údaje pro objednávku
Pracovní rozsah napětí $U_S$	0,8...1,15 x $U_S$
Kmitočtový rozsah napájecího napětí $U_S$	50...460 Hz
Vlastní spotřeba	≤ 3 VA

### Hodnoty reakce

Jmenovitá hodnota reakce $R_{an1}$ (Alarm 1)	100 kΩ...1 MΩ
Jmenovitá hodnota reakce $R_{an2}$ (Alarm 2)	500 kΩ...5 MΩ
Doba reakce $t_{an}$ při $R_F = 0,5 \times R_{an}$ a $C_e = 1 \mu F$	≤ 4 s

### Měřicí obvod

Měřicí napětí $U_m$	≤ 40 V
Měřicí proud $I_m$ (při $R_F = 0 \Omega$ )	≤ 33 $\mu A$
Vnitřní stejnosměrný odpor $R_i$	≥ 1,2 MΩ
Vnitřní impedance $Z_i$ při 50 Hz	≥ 1 MΩ
Maximální přípustné externí DC napětí $U_{ig}$	≤ 800 V
Rozptylová kapacita sítě $C_e$	≤ 10 $\mu F$

### Výstupy

TEST/RESET tlačítko	interní/externí
Výstupní proud pro panelový přístroj (střed = 120 kΩ)	0...400 $\mu A$
Maximální zátěž	≤ 25 kΩ

### Spínací obvody

Spínací prvky	dvě relé s 1 přepínacím kontaktem
Pracovní režim	N/O režim/N/C režim
Tovární nastavení	N/O režim
Doba elektrické životnosti, počet cyklů	12 000
Třída sepnutí	IIB podle DIN IEC 60250-20
Jmenovité napětí kontaktu	AC 250 V/DC 300 V
Spínací schopnost	AC/DC 5 A
Rozpínací schopnost	2 A, AC 230 V, cos $\phi$ = 0,4 0,2 A, DC 220 V, L/R = 0,04 s
Minimální spínací proud při DC 24 V	≥ 2 mA (50 mW)

### Mechanické vlastnosti, klimatické podmínky, EMC

Odolnost proti pádu IEC 60068-2-27 (při provozu)	15 g/11 ms
Odolnost proti nárazu IEC 60068-2-29 (při přepravě)	40 g/6 ms
Odolnost proti vibracím IEC 60068-2-6 (při provozu)	1 g/10...150 Hz
Odolnost proti vibracím IEC 60068-2-6 (při přepravě)	2 g/10...150 Hz
Pracovní teplota okolí	-10...+55 °C
Skladovací teplota	-40...+70 °C
Klimatická třída podle DIN IEC 60721-3-3	3K5

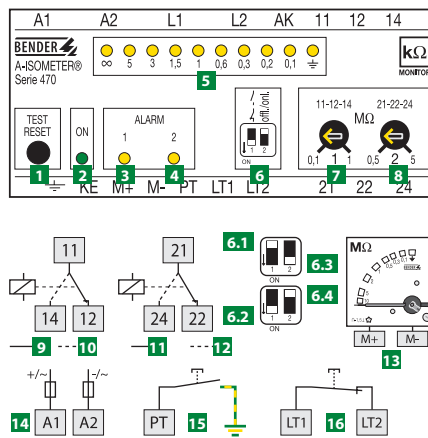
### Připojení

Typ připojení	šroubové svorky
Přířez propojovacích vodičů jednoduchých vodič/splétané lanko	0,2...4 mm <sup>2</sup> /0,2...2,5 mm <sup>2</sup>

### Všeobecná data

Pracovní režim	trvalý provoz
Montáž	v jakékoli pozici
Stupeň krytí vnitřních součástí (DIN EN 60529)	IP30
Stupeň krytí svorek (DIN EN 60529)	IP20
Uchycení pomocí šroubů	2 x M4
Rychlá montáž na DIN lištu	IEC 60715
Samozhášitelnost	UL94 V-0
Hmotnost	≤ 360 g

## Ovládací a zobrazovací prvky



- Kombinované tlačítko "TEST/RESET"; krátký stisk (< 1 s) = RESET; dlouhý stisk (> 1 s) = TEST
- LED "ON"
- 4 Alarmové LED "1 ALARM 2"; indikace dosažení hodnoty reakce nebo indikace poruchy propojení vodičů
- LED bargraf v (kΩ)
- Přepínače nastavení režimu kontaktů
  - N/O režim
  - N/C režim
  - offline
  - online
- Potenciometr pro nastavení hodnoty reakce  $R_{an1}$  (Alarm 1)
- Potenciometr pro nastavení hodnoty reakce  $R_{an2}$  (Alarm 2)
- Alarm relé 1: N/O režim (tovární nastavení)
- Alarm relé 1: N/C režim
- Alarm relé 2: N/O režim (tovární nastavení)
- Alarm relé 2: N/C režim
- Externí MΩ měřicí přístroj
- Napájecí napětí  $U_S$ , doporučená pojistka 6A
- Externí tlačítko testu "PT"
- Externí tlačítko resetu - propojení "LT1, LT2" vypíná automaticky reset